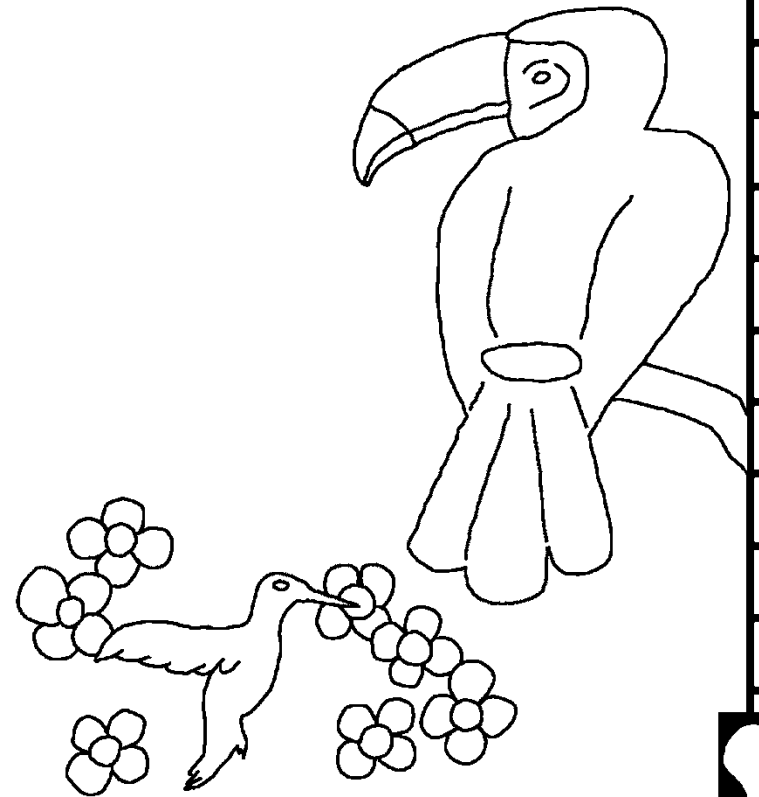
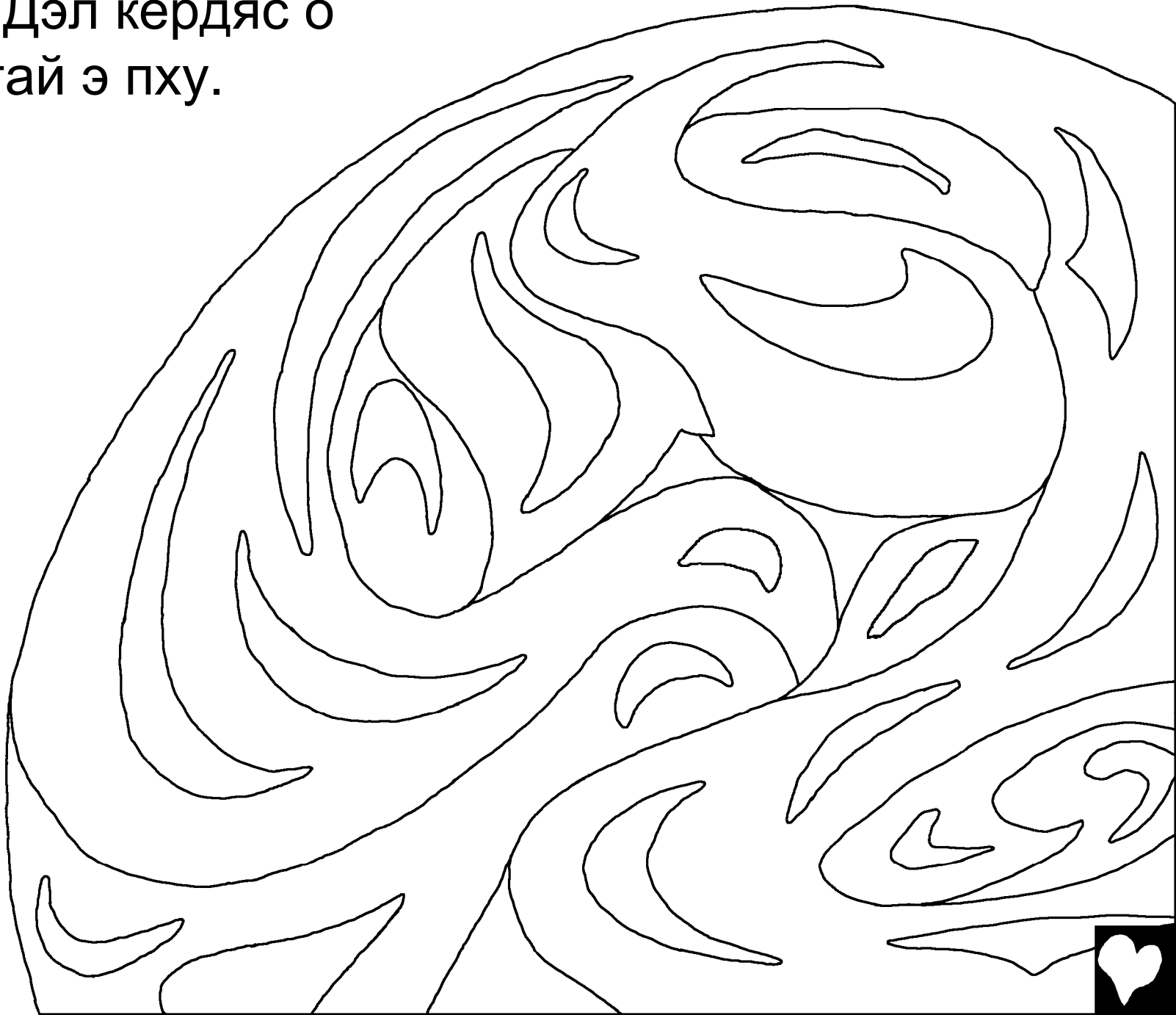


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

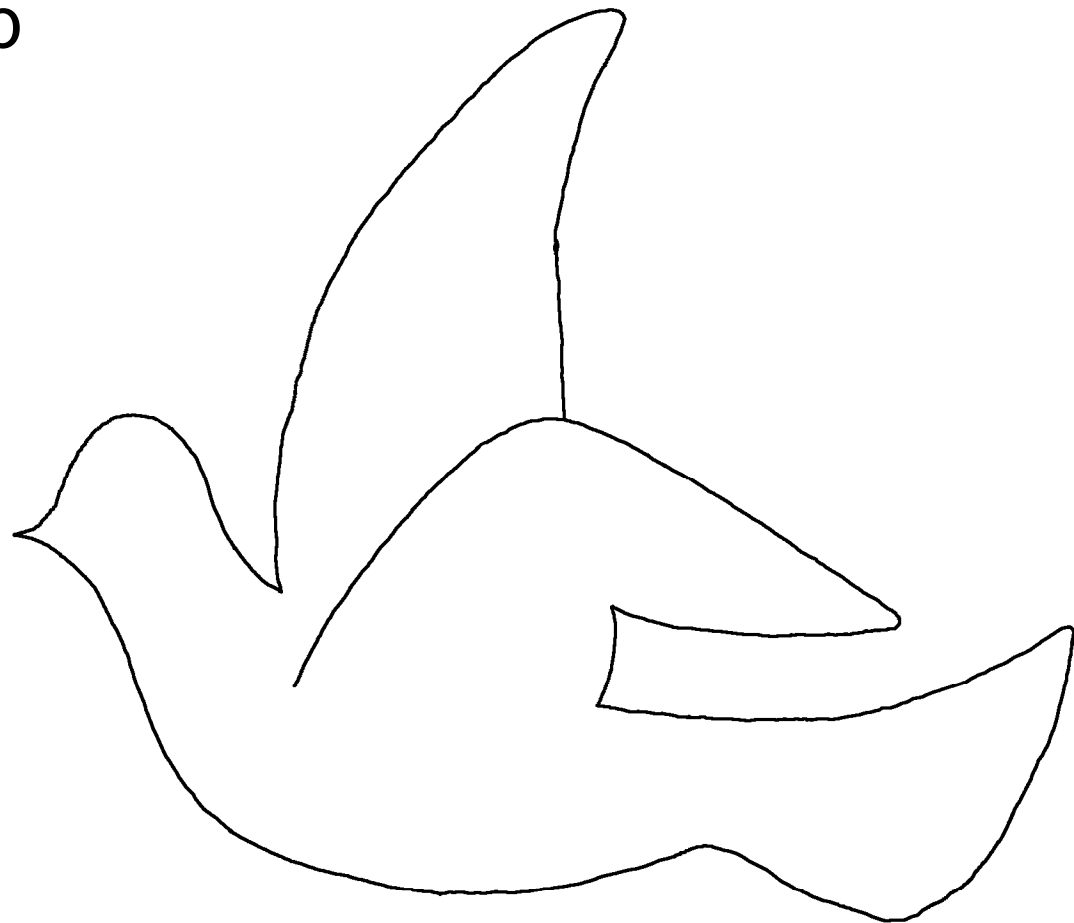
# Кердипэ 1



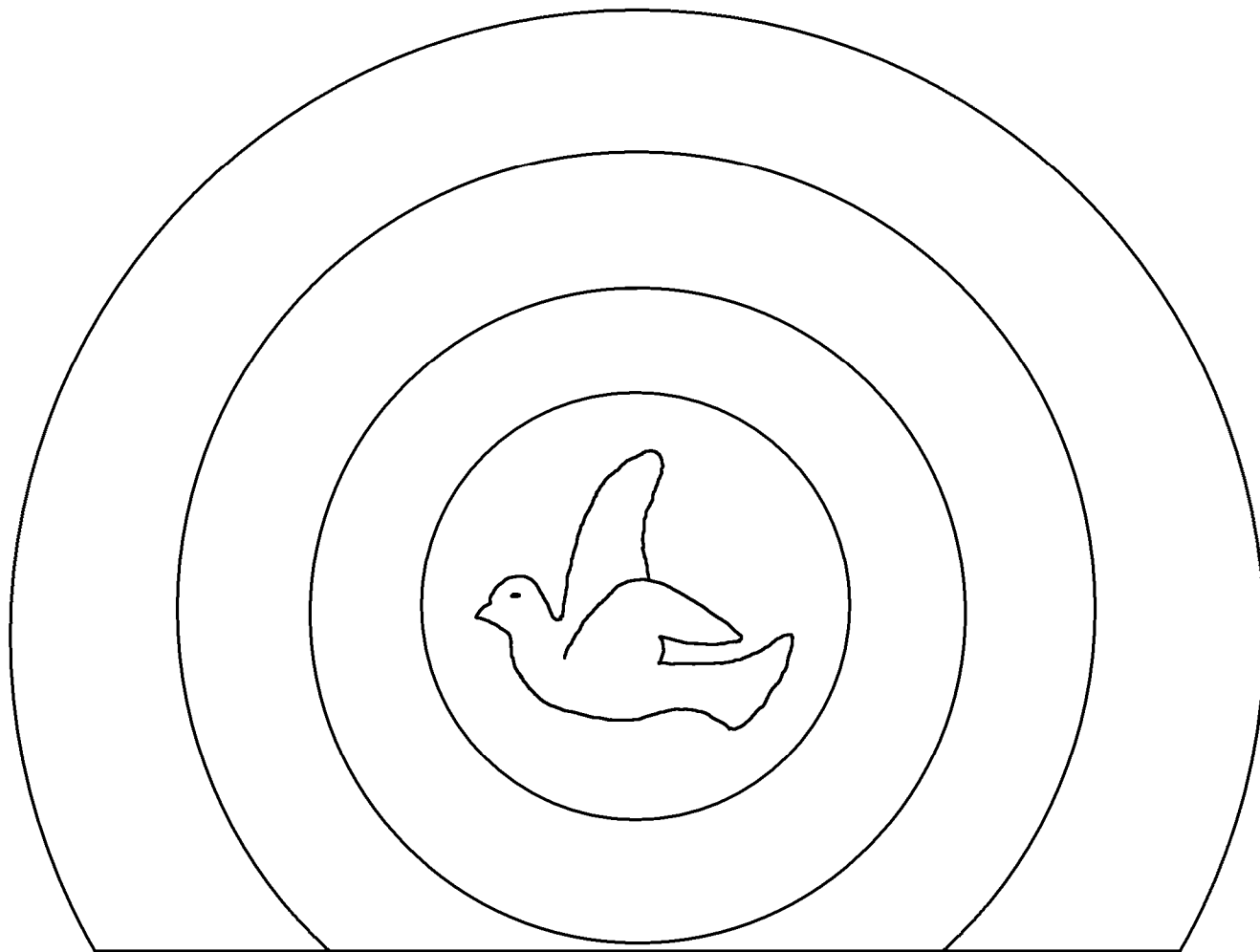
Ангал о Дэл кердяс о  
булутя тай э пху.



Э пху сас би ништоско  
чючи, тэмина сас опэр  
хорипэ, тай о Духос э  
Дэвлэско урялас  
опэр пани.



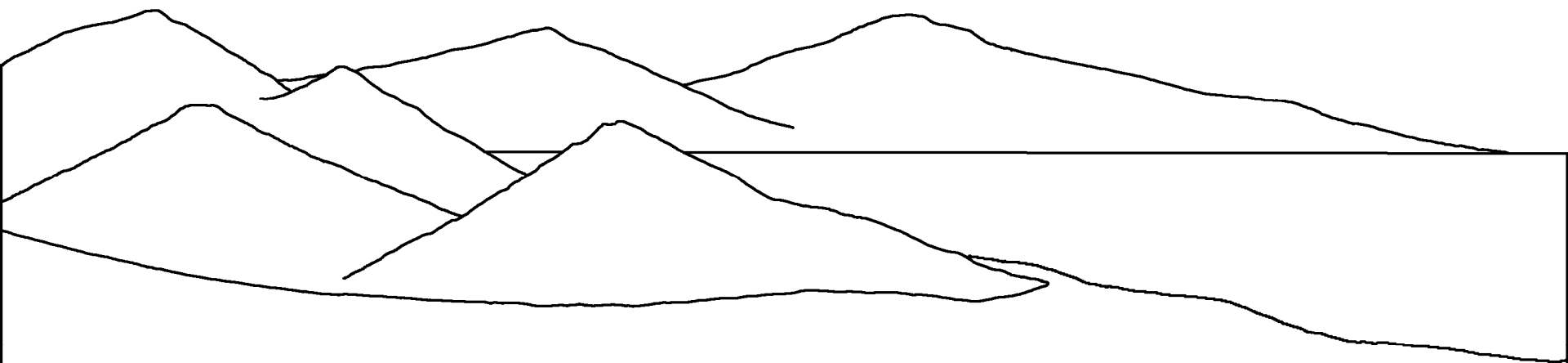
О Дэл пхэнляс: — Мэ овэл ярэки. Тай уло ярэки.  
О Дэл тхэдяс о ярэки «дес», ай э тэмина — «рат».  
Сас бэлвэль, тай сас сабаги — дес екхто.



О Дэл пхэнляс: — Мэ овэл учярдипэ машкарэ ко  
паня, тэ палящис о пани катар пани. О Дэл тхэдяс  
о учярдипэ «булутя». Сас бэлвэль,  
тай сас сабаги — дес дуйто.



О Дэл пхэнляс: — О паня тал булутя тэ кидиндён  
екхетханэ, тай тэ овэл шукипэ. Тай уло аякха. О Дэл  
тхэдяс о шукипэ «пху», ай о кидинэ паня тхэдяс  
«морес». Тай дикхляс о Дэл, кай адава лачё.



— Мэ керэл э пху зэлэниматэс: чяря гугусенца тай тэрэжя вэрсава сортенца опэр пху, савэ анэн имиша зэкенца, — пхэнляс о Дэл. Тай уло аякха. Сас бэлвэль, тай сас сабаги — дес трито.

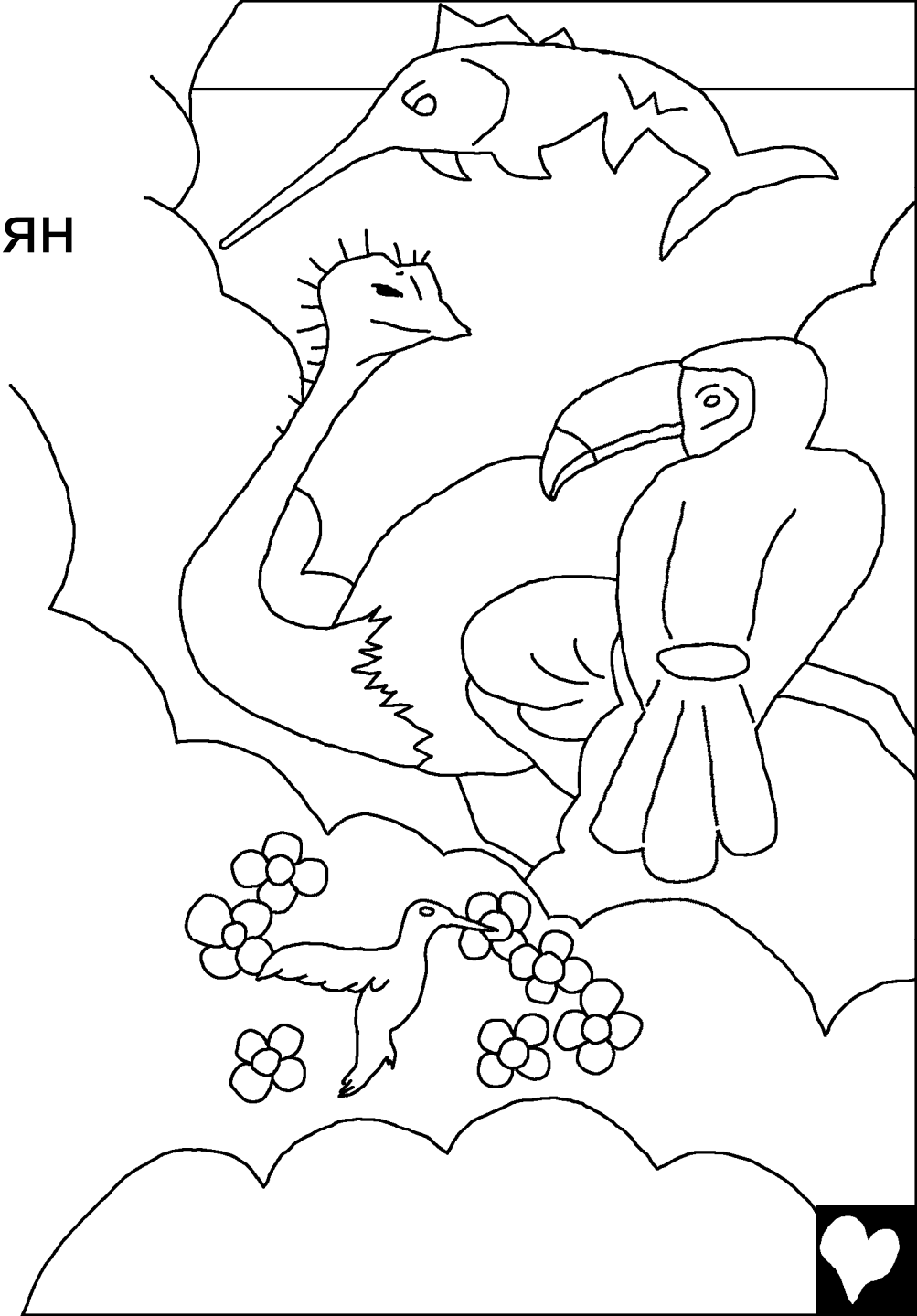


О Дэл кердяс дуй барэ ярэжя — о баро  
ярэки, тэ гортярэл о дес, тай о тикно  
ярэки, тэ гортярэл э рат, тай  
генэ Ов кердяс о чергэня.

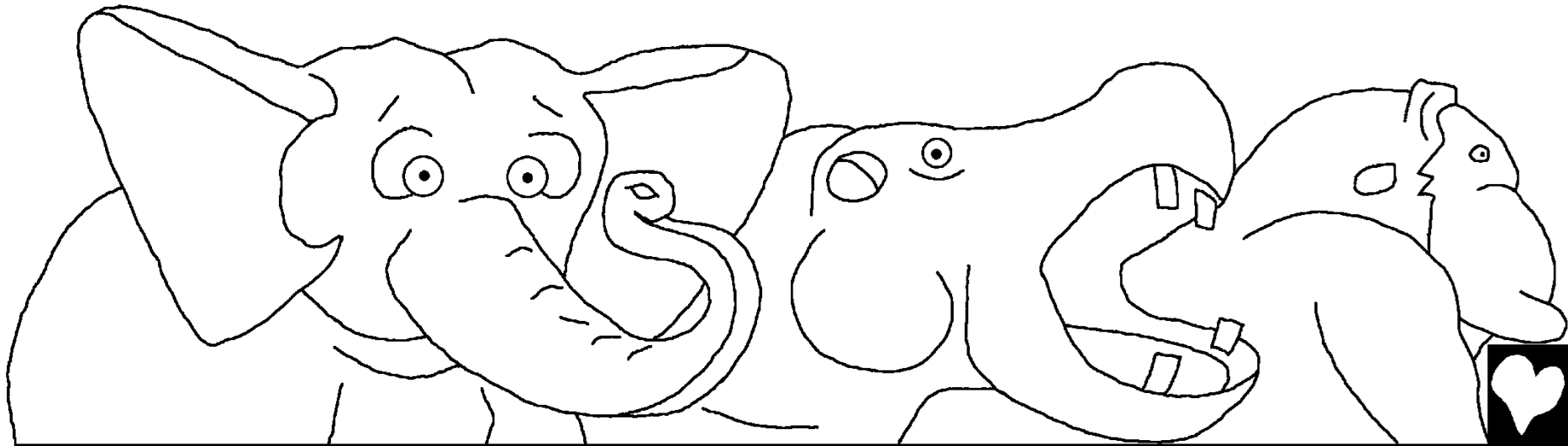
Сас бэлвэль, тай сас  
сабаги — дес штарто.



О Дэл пхэнляс: — Мэ  
пхэрдёл о пани  
дживиндимаса, тай мэ урян  
чирикля опэр пху, опэр  
учярдипэ ки булутенго.  
Сас бэлвэль, тай сас  
сабаги — дес панджто.



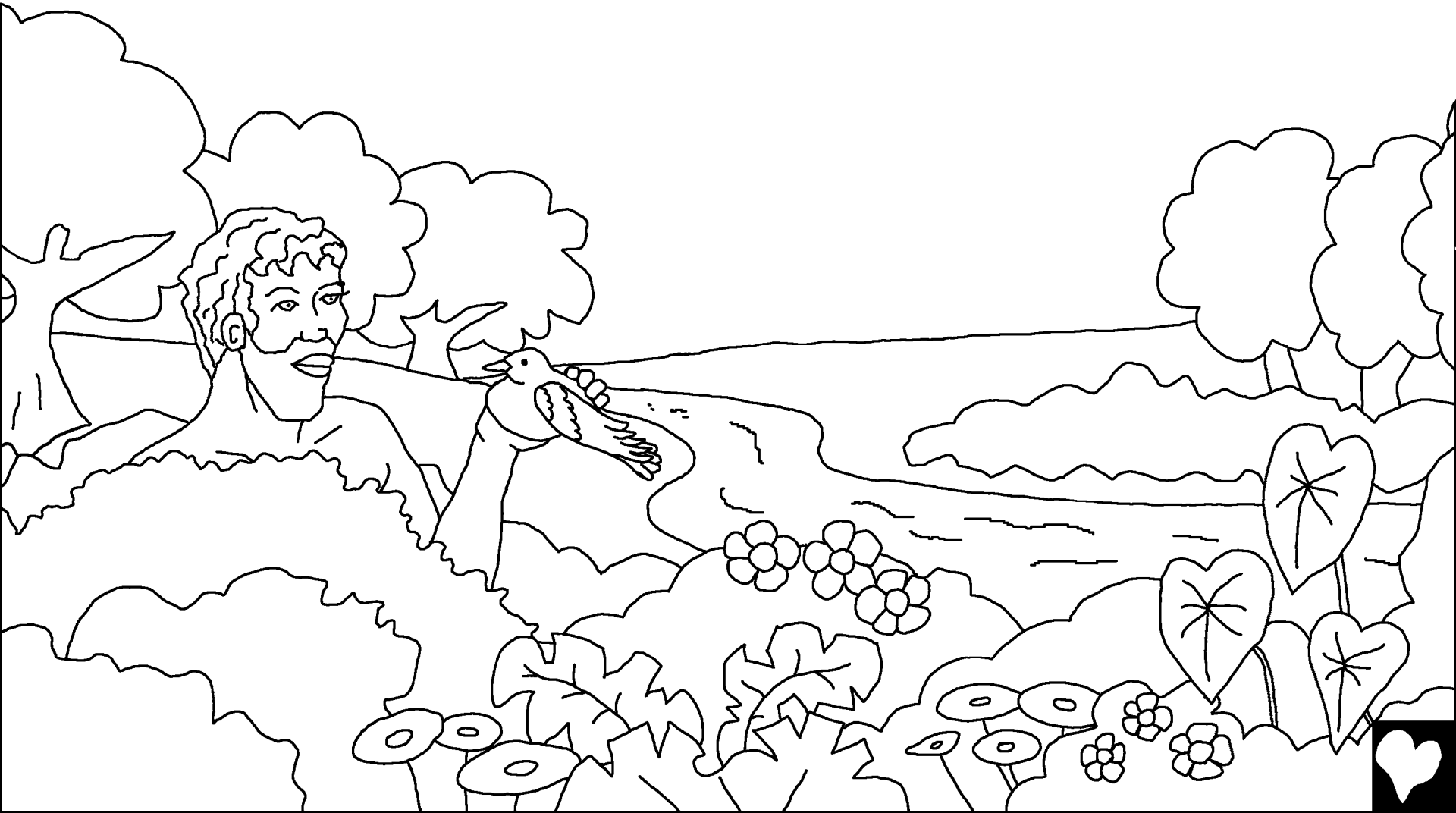
О Дэл пхэнляс: — Мэ керэл э пху вэрсавэ сортя  
дживиндиматэс: кхерутнэ гайваня, тай кай  
балакадиен, тай вэшэски гайванен. Тай уло аякха.



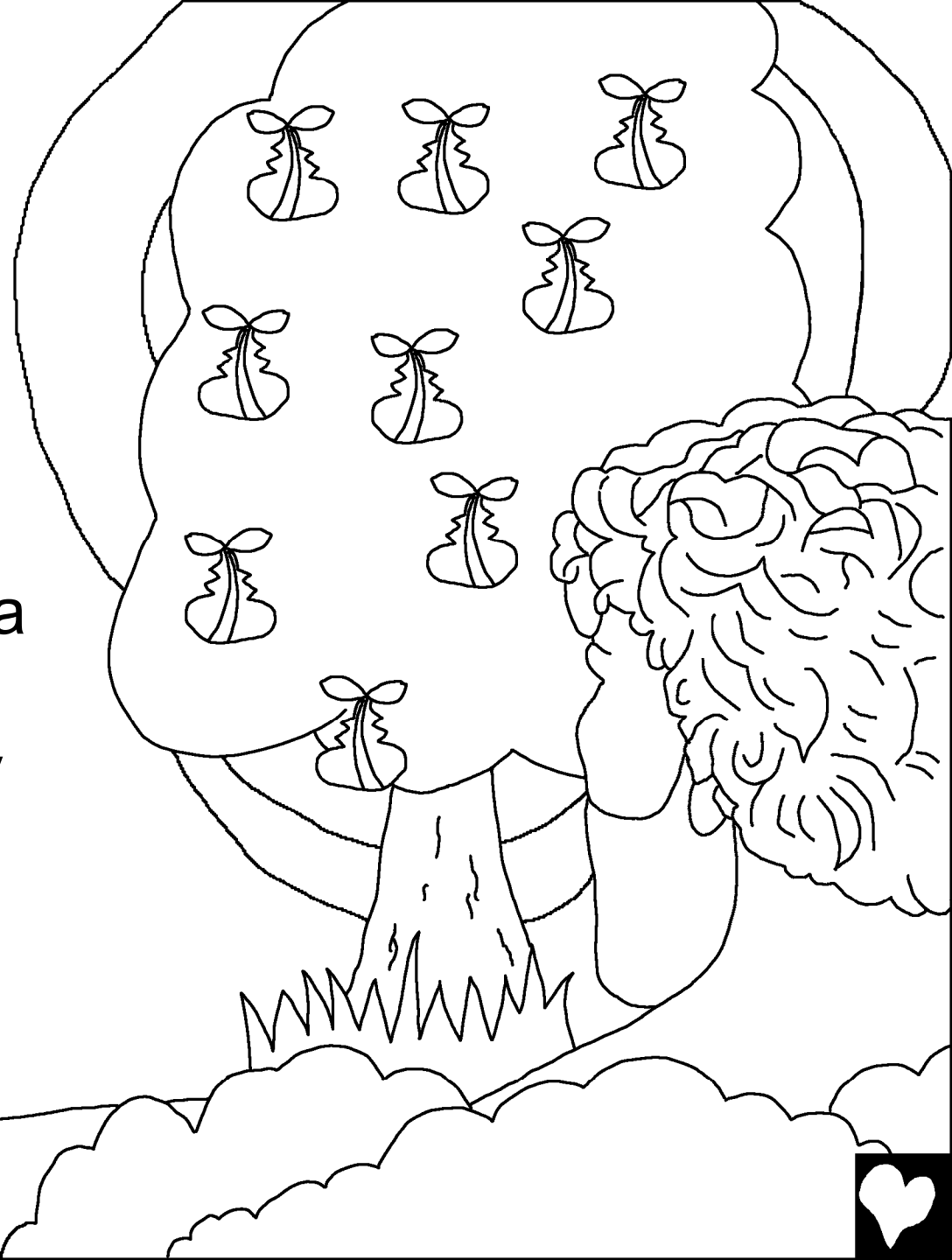
Дэчи о Дэл пхэнляс: — Тэ керас манушэс, сар амэн,  
Амаро шавлин. Мэ овэл сагбус опэр маче ки моряки  
тай опэр чирикля ки булутенгерэ, опэр гайваня, опэр  
алаи ки пху тай опэр алаи, со бэшэл опэр пху. О Дэл  
дикхляс опэр алаи, со Ов  
кердяс, тай алаи сас бут  
лачё. Сас бэлвэль,  
тай сас сабаги  
— дес шовто.



О Дэл о Яхвэ тхэдяс манушэс андэ Эдэмски сади,  
ов тэ дикхел пал лэстэ тай тэ кутардиел.



О Дэл о Яхвэ диняс  
тхэдипэ э манушэс:  
— Ха имиша алаи  
катар тэрэжя андэ  
сади, ай ма ха катар  
тэрэки, кай дэл тэ  
галёс лачипэ тай  
джюнгалипэ. Вай одова  
дес, кана ту кан хас  
имишы опрал лэстэ, ту  
чячес кан мэрэс.



Аякха о мануш диняс нава алаи э гайванен,  
алаи э чириклен опрунэн тай алаи э вэшэскерэ  
гайванен. Ай э Адамески на аракхлило  
тэ уйдиел ярдымари сар ов.



Дэчи о Дэл о Яхвэ диняс э манушэс зорало суно, тай  
бискай одова суто, лиляс екх андар лэски  
прашавандэ тай пханляс адава тхан  
тэнеса. Андар прашаво, саво  
Ов никалдяс андар мануш,  
о Дэл о Яхвэ кердяс  
джювля тай  
андяс ла лэстэ.



Оничин кан ачявэл о мануш дадэс тай дэя  
тай кан колизэл пэ ромняса, тай о дуй кан  
овэн екх тэни.



# Кердипэ 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,  
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies, Tammy S.

Romani Balkan OT (rmn)

© 2021 Bible Translators of Ukraine

© 2021 Pioneer Bible Translators

<https://www.bible.com/en-GB/bible/3102/GEN.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

